

с ним: обычно зятя, а однажды и тестя³¹. Вот почему обещание Юстиниана II сделать Тервеля своим зятем находилось, может быть, в связи с провозглашением его кесарем. Разумеется, для Тервеля породниться с византийским императором было важно в политическом отношении. Посредством женитьбы на дочери Юстиниана II Тервель получал фактическое признание как законный правитель Болгарии, и страна признавалась самостоятельной державой. Та же цель была достигнута и в результате провозглашения его кесарем, что, возможно, и было сделано взамен выдачи за него дочери императора. Так или иначе, и в том и в другом случае удовлетворялось желание Тервеля быть признанным законным правителем Болгарии и видеть свою страну самостоятельным государством, даже если в глазах византийского императора титул кесаря и выражал отношения зависимости.

Поэтому В. Н. Златарский³² правомерно считает, что условием признания Тервеля болгарским правителем было предоставление им помощи. Итак, условиями, на которых Тервель согласился предоставить помощь Юстиниану II, были следующие: 1) уплата ежегодной дани, 2) признание Тервеля законным правителем Болгарии, а страны — независимым государством.

В пространной редакции хроники Георгия Монаха или Амартола сообщается, однако, что Юстиниан, кроме многих даров, дал Тервелю еще так называемую область Загорию: *Ἰουστινιανὸς τὴν βασιλείαν τὸ δευτέρου ἀπολαβὼν δῶρα πολλὰ τῷ Τέρβελι δούς καὶ χώραν τῶν Ῥωμαίων ἐκκόψας δίδωσιν αὐτῷ τὰ λεγόμενα νῦν Ζαγόρια*³³. Отсюда это известие перешло полностью ко Льву Грамматiku³⁴ и с небольшими сокращениями к Кедрину, который его включил во взятое дословно у Феофана сообщение о данных Тервелю дарах: *δῶρα πολλὰ δούς τῷ Τέρβελι καὶ βασιλικά σκεύη καὶ χώραν τῆς Ῥωμαίων γῆς κόψας τὰ νῦν λεγόμενα Ζαγόρια, ἀπέλυσεν αὐτὸν ἐν εἰρήνῃ*³⁵. Те же сведения содержатся и в староболгарском переводе хроники Симеона Метафраста и Логофета: „Юстинианъ же, вѣрищеж прѣвемъ цртво, цртвова лѣт ѣ дары многы Тервелю давь и, ѿ землѣ Гръчскыя ѿсѣкъ, дасть емѸ ннѣ зовомаа Загорїа“³⁶. В. Н. Златарский считает, что Георгий Амартол почерпнул упомянутые сведения из какого-то неизвестного источника и что они вполне достоверны. Однако факт достоверности этих сведений с трудом может быть поддержан. Вставка относительно Загорья имеется только в распространенной версии Георгия Монаха, представленной Львом Грамматиком, московской рукописью № 406/251, славянским Логофетом и некоторыми другими. Патриарх Никифор, который хорошо знал о наградах, данных Тервелю, ничего не сообщает ни о каких территориальных уступках. Точно так же ничего об этом не сообщают ни Феофан, ни так называемые *Παραστάσεις*, ни Свида. Кроме того, вообще мало вероятно, чтобы Юстиниан дал Тервелю византийскую область. Но независимо от всего этого, если даже признать достоверность приведенного выше сообщения, то необходимо будет допустить, что Тервель, получив однажды область Загорию, был вынужден вновь

³¹ G. Orogorsky — E. Stein. *Krönungsordnungen*, S. 226; Constantin VII Porphyrogénète. *Le livre des Cérémonies*, p. 43 sq.; L. Bréhier. *Les institutions de l'empire byzantin*, p. 42 sq.

³² В. Н. Златарски. *История*, т. I, ч. I, стр. 168 и сл.

³³ Э. Г. Муральт. *Хронограф Георгия Амартола*. СПб., 1859, стр. 622.

³⁴ Leonis Grammatici *Chronographia*, ed. I. Bekkerus. Bonnæ, 1842, p. 168₁₃—16.

³⁵ Cedrenus, ed. I. Bekkerus. Bonnæ, vol I, p. 780₁₅—17.

³⁶ Симеона Метафраста и Логофета *Списание мира отъ бытіа*, изд. В. Н. Срезневского. СПб., 1905, стр. 74.